

LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe, Ministère des Postes, Ottawa.

Vol. XLIX - No 31.

Lévis, Qué., 19 août, 1949.

Rédacteur: Pierre-Paul Blais

L'exposition de Montmagny

Bilan de la S. C. A. de Montmagny

Nous donnons ci-dessous un bref aperçu des opérations de la Société Coopérative de St-Thomas de Montmagny, tel qu'il apparaît d'après le bilan présenté aux sociétaires le 28 juillet dernier.

Nous faisons remarquer au lecteur que ce bilan ne rend compte des opérations que pour une période de 7 mois, du 1er décembre 1948, au 30 juin 1949. Il doit donc être interprété en conséquence.

BILAN AU 30 JUIN 1949

ACTIF

Disponible et réalisable:			
Caisse:	212.27		
Banque:	430.63		
Comptes à recevoir:	1,634.00	\$ 2,276.90	
Inventaires:			
Prod. utilité prof.:	21,338.15		
Prod. de la ferme:	130.07	\$21,468.22	23,745.12
Placements:			
Prêt-ristourne:	7.48		
Dépôt Qué. Power Co.	280.00		287.48
Immobilisé:			
Terrain:		1,270.00	
Bâtisse:	12,882.20		
Ms. rés. dépr.	— 375.69	\$12,506.51	
Machinerie et Outillage:	4,362.79		
	— 254.45	4,108.34	
Ameublement:	368.29		
Ms. rés. dépr.	— 21.42	346.87	18,231.72
Frais différés:			
Assurance payée d'avance:	316.49		
Matériel:	203.42		519.91
TOTAL DE L'ACTIF:			\$ 42,784.23

BILAN AU 30 JUIN 1949

PASSIF

Exigible à court terme:			
Comptes à payer:	6,087.29		
Intérêts accrus:	348.49		6,435.78
Emprunts:			
Billets à payer (Banque)	12,500.00		
(Particuliers)	6,670.75		19,170.75
TOTAL DU PASSIF:			\$ 25,606.53
Capital:			
Ordinaire:		\$ 13,822.96	
Trop perçu:		\$ 3,354.74	
			\$ 42,784.23

COMPTE DES OPERATIONS OPERATIONS CONSOLIDEES

Du 1er décembre 1948 au 30 juin 1949.

Ventes:—			
Prod. utilité prof.:	\$ 88,270.09		
Prod. de la ferme:	107,522.70	\$195,792.79	100%
Achats:—			
Prod. utilité prof.:	\$ 99,696.29		
Prod. de la ferme:	\$105,566.42		
	\$205,262.71		
Ms. inventaire fin:	— 21,468.22	\$183,794.49	93.9%
TROP PERÇU BRUT:		\$ 11,998.30	6.1%
Dépenses:—			
Prod. utilité prof.:	\$ 7,283.29		
Prod. de la ferme:	\$ 1,367.75		
TOTAL DES DEPENSES:		\$ 8,651.04	4.4%
TROP PERÇU SUR OPERATIONS:		\$ 3,347.26	1.7%
Autres recettes:—			
Ristourne de la Coop. Fédérée:	7.48		
TROP PERÇU DE L'EXERCICE:		\$ 3,354.74	

Les Commissaires d'écoles en Congrès à Montmagny

Des congrès de Commissaires d'écoles du diocèse de Québec auront lieu cette année à Montmagny, à Québec et à Valley-Jonction. Les années précédentes, un seul congrès avait lieu à Québec, mais cette année, pour réduire les frais de déplacement, on a divisé le diocèse en trois parties. Le congrès de Montmagny aura lieu dans la salle du Collège, le 23 août, il groupera les Commissaires des districts confiés aux inspecteurs Jolin, Nicole, Toussignant, Veilleux, Duval, Allard et Labrecque.

On étudiera et adoptera d'importantes résolutions concernant les commissions scolaires. Ces trois congrès sont organisés par la Fédération des commissions scolaires du Québec.

PROGRAMME

A MONTMAGNY, le 23 août, salle du collège

Réunion pour les commissaires des districts confiés à MM. les inspecteurs d'écoles: Irénée Jolin, Antonin Nicole, Cyrille Toussignant, Vital Veilleux, Amédée Duval, Lionel Allard et E. Labrecque.

- 9.30 h.: Inscription des délégués.
10.00 h.: Réunion générale des congressistes, président d'honneur: M. le président de la Commission Scolaire de Montmagny.
Président actif: M. André Breton, président général, et M. A. Massé, Prés. Dist. No. 60.
a) Allocation d'ouverture de M. André Breton, Président général.
b) L'Hygiène à l'école. Causerie forum par le Dr A. Dumas, médecin hygiéniste.
c) Rapport du secrétaire-général, M. Napoléon Veilleux, adoption du dit rapport.
d) La parole à MM. les Inspecteurs d'écoles.
e) La Fédération des Commissions Scolaires par l'abbé G.-H. Laforest, aumônier de la Fédération des C. Scolaires du Québec.
f) Conclusion par le Dr Litalien, Inspecteur régional, représentant de l'Inst. Pub.
g) Dîner libre.

1.30 h.: Election des bureaux de direction de chaque district. Seront éligibles à la charge de directeur les officiers des commissions scolaires en règle au 30 juin 1949. Les nouveaux membres qui paieront leur contribution pour l'année 1949-50.

1.30 h.: Réunion des membres du clergé, présidée par M. l'abbé Jean Quirion, aumônier diocésain et M. l'abbé G.-H. Laforest, aumônier de la Fédération commissions scolaires du Québec.

2.00 h.: Deuxième séance sous la présidence d'honneur de M. Irénée Jolin, I.E.D., No 56.

Président actif M. A. Breton, M. A. Massé, président du D. No 60.

a) Principaux devoirs des commissaires d'écoles, relations qui doi-

(suite à la page 4)

Elle s'est ouverte jeudi et attire un grand nombre de visiteurs. L'exposition est en train de devenir l'une des plus importantes du bas du fleuve tant par le nombre des exposants que par la qualité des exhibits. C'est une manifestation qu'il ne faut pas manquer de voir.

Nous donnons ci-dessous le programme pour les deux jours qui restent:

Samedi, le 20 août 1949

- 10 heures a.m.: Jugement des Ayrshires et journée des Rouges et Blancs.
3 heures p.m.: Parade obligatoire pour les exposants d'Ayrshires, et facultative pour les exposants de toute autre race.
10 heures a.m.: à 11 heures p.m.: Amusements divers et attractions.

Dimanche, le 21 août 1949

(Personne ne sera admis sur les terrains avant midi)

- 1 heure p.m. à 11 heures p.m.: Amusements divers et attractions.
3 heures p.m.: Réception officielle aux visiteurs, comprenant les membres du clergé, MM. les députés et les autorités de la ville de Montmagny et des paroisses du comté de Montmagny. Remise des trophées et prix spéciaux dans le pavillon central.
10 heures p.m.: Feu d'artifice et clôture de l'Exposition.

Lundi, le 22 août 1949

- 8 heures a.m. à 10 heures a.m.: Enlèvement des exhibits.

Initiation de Chevaliers de Colomb

Dimanche prochain le 21, une soixantaine de candidats seront initiés aux trois premiers degrés de l'Ordre des Chevaliers de Colomb, au Conseil de Montmagny.

Les deux premiers degrés seront conférés par les Officiers du Conseil 2634 de Montmagny, tandis que l'exemplification du troisième degré a été confié au Dr Hervé Reny, Député du District No. 7 de St-Joseph de Beauce.

Les trois étapes de l'initiation se dérouleront au Collège des Frères du Sacré-Coeur.

Les Frères Chevaliers des Conseils voisins, sont cordialement invités. La carte de voyage sera exigée.

Programme de la journée:—

- 8.00 hrs a.m.: Appel nominal des candidats (aux Salles)
9.00 hrs a.m.: Premier Degré (au collège)
11.00 hrs a.m.: Messe spéciale (Chapelle des J.O.C.)
Dîner libre.
1.30 hr p.m.: Deuxième Degré (au collège)
3.00 hrs p.m.: Troisième Degré (au collège)
5.00 hrs p.m.: Banquet (aux salles des Chevaliers)

Aux nouveaux Chevaliers de demain, nous souhaitons la plus fraternelle bienvenue dans la grande famille Colombienne et nous espérons qu'ils seront fiers et heureux du beau geste qu'ils poseront dimanche.

AU CLUB RICHELIEU

FETE AU BLE-D'INDE

Une manifestation nouveau genre sera organisée par Le Richelieu-Montmagny. Il s'agit d'une fête au blé d'inde qui aura lieu samedi le 20 août à 3 heures de l'après-midi, sur les terrains de la ligue antituberculeuse, à l'endroit de l'ancien camp militaire. Les Richelieu et leurs amis y sont conviés.

Soit qu'il n'y ait pas d'épi rouge, soit que l'on craigne qu'il y en ait trop, on ne procédera pas à l'épluchette; chacun se contentera de mordre dans les épis dorés que des mains expertes auront fait cuire auparavant, va sans dire.

Prière de ne pas oublier cette fête de saison. Les bénéfices en seront employés pour le soutien de l'enfance malheureuse, oeuvre chère au club Richelieu.

Lundi prochain, le club recevra la visite de M. Lauzon, agent de liaison du club Richelieu, Montréal.

LE PEUPLE

ORGANE DU DISTRICT DE MONTMAGNY DEPUIS 1900

Publié à Montmagny

le vendredi de chaque semaine par

LE PEUPLE, Enr.

GEORGES HÉBERT, N.P., propriétaire-gérant

64 rue du Dépôt, Montmagny.

C. P. 228

Tél.: 73

PREMIER MONTMAGNY

Des solutions à un problème

Un problème des loisirs existé, personne ne le nie; il existe à Montmagny à un état aigu, tous ceux qui s'intéressent au sort de la jeunesse sont à même de le constater. Dans nos articles précédents nous avons montré divers aspects de ce problème, nous avons examiné divers domaines où le manque de loisirs organisés pouvait avoir les effets les plus désastreux.

Il est inutile de revenir sur le sujet et nous croyons plus profitable d'exposer quelques solutions qui, dans notre esprit, sont de nature à apporter une amélioration sensible à la situation actuelle. Non pas que les solutions proposées puissent régler le problème en cinq secondes, nous les présentons plutôt comme un but à atteindre et auquel nous ne pourrions parvenir que dans quelques années. Nous dirons plus tard, ce qui doit être fait pour préparer les esprits à recevoir de tels cadres de manière à en tirer le maximum de bénéfices.

Pour une organisation des loisirs adaptée à notre mentalité, qui tient compte des institutions existantes et des cadres déjà établis, il ne faut pas oublier la base paroissiale de nos institutions, c'est-à-dire que les loisirs, chez-nous, doivent être organisés sur une base paroissiale car la paroisse est la plus importante unité de vie sociale au Canada français. Jusqu'ici, l'organisation des loisirs, pour être efficace, a dû se greffer sur la vie paroissiale. De nombreux exemples en font foi, tels: Theford, Pont-Rouge, Ste-Croix, Ste-Marie de Beauce, Beauport, Loretteville. Il peut se faire qu'en certains endroits, les conditions du milieu exigent une organisation plus vaste, ou englobe alors plusieurs paroisses, comme font le Service des Jeux de Granby et l'Oeuvre des Terrains de Jeux de Québec.

Deux systèmes, apparemment distincts, mais en réalité se complétant l'un l'autre et tendant tous deux au même but semblent résoudre adéquatement le problème des loisirs des tous jeunes et des moins jeunes; les terrains de jeux et le centre paroissial. Lorsque nous disons centre paroissial, nous ne songeons pas à un simple édifice, mais à un vaste espace permettant les sports d'extérieur et d'intérieur et prévoyant d'autres moyens de récréation tels que salle de spectacle, bibliothèque, gymnase, piscine et autres locaux à fins diverses pour assurer à tous un lieu de réunion.

La salle paroissiale d'autrefois est aujourd'hui dépassée, il faut aujourd'hui quelque chose de plus vaste, répondant à une conception plus réaliste des besoins à satisfaire.

Peut-être nous accusera-t-on de voir trop grand, d'être idéaliste, utopiste et autres qualificatifs du même genre. Nous laissons aux pusillanimes, le soin de faire petit, et nous ne voyons pas pourquoi ce qui fut réalisé ailleurs ne pourrait pas l'être ici, à condition que tous mettent l'épaulé à la roue.

P.-P. BLAIS

Thé de la meilleure qualité

"SALADA"
ORANGE PEKOE

Saint-Denis

BAPTEME

A été baptisé sous les prenoms de Joseph, Jean, Hughes, Hervé, enfant de M. et Mme Joseph St-Pierre. Parrain et marraine: M. et Mme Arthur Gagnon, grands parents de l'enfant.

MARIAGES:

A St-Siméon de Rimouski, a été béni le mariage de M. Jean-Paul Dumais de cette paroisse à Mlle Germaine Plourde de St-Siméon.

A Saint-Denis, le 15 a été béni le mariage de M. Gabriel Dumais à Mlle Marie-Marthe Garon, tous deux de cette paroisse. Aux nouveaux époux nos meilleurs vœux de bonheur.

VA ET VIENT:

Le Révérend Père Marcel Hudon, O.F.M., passe quelque temps dans sa famille.

Le Révérend Père Armand Garon Père Blanc passe quelque temps chez des parents.

M. l'abbé Antoine Lévesque de passage au presbytère la semaine dernière.

M. Justinien Pelletier de passage à Jonquière la semaine dernière. BUREAU DELAGRAVE — Peuple

A l'occasion du mariage Galibois-Talbot, étaient de passage chez M. Talbot, M. Jules Samson de Montréal, M. et Mme F. Pouliot, M. et Mme Raymond Bélanger, Mme P.-Charles Bacon de New-York, Mlle Lucette Bouffard de St-Valier.

Mlle M.-Paule Voth de Montréal était ces jours derniers en visite chez des parents et amis.

M. Adrien Bernier, Mme Jos. Bernier de Québec, étaient samedi les invités de M. Emile Gaudreau.

Mme Siméon Gaumont de Berthier était la semaine dernière en promenade chez son père M. Narcisse Proulx.

M. Jos Roy et Mlle Annette de St-Charles étaient ces jours derniers les hôtes de Mme Jos. Samson et autres parents.

M. et Mme Emile Rochefort, Mlle Françoise Rochefort, M. Jean-Guy Rochefort de l'Ange Gardien étaient la semaine dernière en visite chez M. J.-Ernest Samson.

AVIS

aux Membres du Conseil 2634 de Montmagny

Mercredi prochain le 24, assemblée générale. Les nouveaux membres sont particulièrement attendus pour instructions supplémentaires.

Publiciste.

Obsèques de Mme Jos. Montminy

D'imposantes obsèques ont été faites à Mme Charlotte Côté, épouse de M. Jos. Montminy, fils, décédée le 31 juillet, à l'âge de 32 ans et 6 mois. Ses funérailles ont eu lieu à 10 heures, en l'église St-Mathieu, au milieu d'une assistance très considérable.

La cérémonie funèbre fut des plus imposantes. La levée du corps a été faite par M. le curé Jos. Brochu, et le service a été chanté par l'abbé Robert Côté, assisté des abbés Jean-Charles Côté, comme diacre, et Jean-Luc Nicole, comme sous-diacre.

Dans la nef du sanctuaire, nous remarquons MM. les abbés Jos. Brochu, Léon Bélanger, Jean-Paul Coulombe, Henri Giguère, Gilles Joncas, Marc Després, André Poi-

tras et Léon Bernier.

Le chant était sous l'habile direction de M. Charles-Omer Bernier, maître de chapelle à St-Thomas, et M. Jean-Baptiste Cloutier touchait l'orgue. Des solis ont été rendus par MM. Léon Montminy, Gérard Nicole et C. Poitras.

Le porteur de la Croix était M. Léopold Côté, président de la J.O.C. de Montmagny, et les porteurs du cercueil étaient MM. Gérard Dominique, Jean-Charles Boutin, Laurent Levesque, Gérard, Réal et Bertrand Montminy, beaux-frères de la défunte. Mmes Camille Nicole, Jos. Mercier, Jean-Arthur Gaumont et Robert Gaudreau portaient les coins du poêle, considérant qu'elle faisait partie de la Congrégation des Dames de la Sainte-Famille.

Au départ de la maison mortuaire, chez son beau-père, M. Joseph Montminy, le corps était précédé du Drapeau de la J.O.C., porté par M. Gérard Laberge, suivi de plusieurs représentants de cette association. Venaient ensuite les porteurs de couronnes qui étaient MM. Georges Montminy, Arthur Robin et Armand Morin.

Conduisaient le deuil, outre son époux, ses fils: Jacques, Denis, Claude, Marcel et Clément; son pé-

re: M. Jos. Côté; son beau-père: M. Jos. Montminy; ses frères: MM. Jean-Baptiste Côté et Gérard Côté; ses demi-frères: MM. Ovide Fournier et Gérard Fournier; ses beaux-frères: MM. Rolland Cloutier et Rosaire Coulombe; ses oncles: MM. Alphonse Côté, Arthur Montminy, Arthur Robin, Adélard Latulippe et Joseph Godbout.

Dans le défilé, outre les gens déjà mentionnés, nous remarquons MM. Dr Albert Dumas, Joseph Boulanger, Raoul Levesque, Louis Labrie, Joseph Marineau, Candide Corriveau, Paul Mercier, Philippe Roy, Roméo Thibault, Albert Caron, Eutrope Méthot, Eudore Proulx & Fils, Edmond Rousseau, Laval Paquet, Léon Montminy, Jean Barbeau, Gonzague Bélanger, notaire, André Corriveau, Patrice Corriveau, échevin, Jos. Boucher, Pierre Rochon, Joseph Méthot, ainsi que plusieurs autres dont les noms nous échappent.

Nous réitérons aux familles Montminy et Côté nos sincères condoléances.

Les services de la Maison J.-A. Labrecque, 1 rue de la Fabrique, avaient été retenus pour la direction des funérailles.

En vente dans toutes les pharmacies

Les **LITHINÉS**
du Dr. GUSTIN

ALCALINE — LITHINÉE
PÉTILLANTE — DIGESTIVE

Procurent économiquement la meilleure
Eau de Table et de Régime

Les personnes atteintes de RHUMATISMES, ACIDE URIQUE, d'affection du FOIE, des REINS, de l'ESTOMAC et de l'INTESTIN ont grand avantage à prendre les Lithinés du Dr Gustin.

Il faut essayer aussi les Pastilles de Lithinés Gustin que l'on suce à la fin du repas dans les déplacements pour remplacer l'eau lithinée.

La qualité du produit comparée aux autres est telle que les Lithinés Gustin sont inimitables.



La Cie Canadienne des Agences Modernes

6794, avenue DeLorimier

Tél.: DO. 1355

Annonces classifiées

Aux Dames et Demoiselles

Pour ouvrages à l'"Hemstich" point d'ourlets à bord picots, boutons couverts ou pour vous procurer corsets et brassières de Marque "Nature Rival", rendez-vous chez :

Mlle Ernestine COTE

Rue St-Thomas, Montmagny

20 j.n.o.

Téléphone: 156

Buanderie Montmagny

Enr.

Spécialités:

LAVAGE et REPASSAGE

Dépôt: 9, rue Saint-Paul,

MONTMAGNY

Maison à vendre

Une bonne maison en parfait ordre, très bien située, rue St-Jean-Baptiste, en face de l'Unité Sanitaire. Ferait bien pour une maison de chambres. Libre dans le moment. Prix avantageux.

Georges-E. FOURNIER

Rue de la Gare, MONTMAGNY

À VENDRE

Machine à repasser (presque neuve). Prix spécial. S'adresser à :

LAURENT BOULET

Tél. 156 Montmagny

(12-3 fs.)

"Faites ça... et vous vivrez!"

Vous êtes le sel de la terre. Si le sel perd sa force, comment le salera-t-on? Il n'est plus bon à rien; il n'y a plus qu'à le jeter dehors sous les pieds des hommes. (mt 5, 13)

Le sel chrétien perd sa force quand on essaie de le faire entrer en composition avec les maximes du monde, de façon qu'il soit goûté des gens lâches et de vie facile, et qu'il ne cuise pas trop dans la plaie de notre corruption.

(Texte préparé par la Société catholique de la Bible)

Attention propriétaires!

Je suis heureux d'informer le public de Montmagny et des environs que je suis à leur disposition pour tous leurs travaux de couvertures de maisons, tels que bordaux, asphalte, tôle, papier et gravois, etc. Ecrivez à :

Wilson Gendreau

MONTMAGNY

ou voyez

Joseph Gendreau

MONTMAGNY

J'informe le public que j'ai toujours en mains machines agricoles de toutes sortes ainsi que les pièces de réparation. Aussi installation d'étable: fouches à foin, Rail d'acier, Chariots à litière avec manivelle, Carcans à vaches, Abreuvoirs, etc. Service et satisfaction.

J.-RODOLPHE MERCIER,

Agent de Manufacturiers

Tél.: 376

2, rue du Manoir, MONTMAGNY.

A VENDRE

BICYCLE à vendre, 28, pour homme. Comme neuf. S'adresser à C. P. 369, Montmagny ou Tél.: 85.

MAISON À VENDRE

A St-Michel de Bellechasse, bonne maison. En face de la mer, 10 pièces. Voir: J.-A. Bélanger, St-Michel.

BONNE DEMANDÉE

Pour service à Québec. Petite famille. Logement 5 pièces. Bon salaire. S'adresser à Madame Maurice Mainguy, Anse à Gilles, ou à M. Maurice Mainguy, 565, rue St-Jean, Québec.

LE RHUME CHEZ LES ENFANTS

Au mois d'avril, dans presque tout le Canada, la neige fond et l'eau ruisselle. Cela veut dire que les enfants se mouillent les pieds et, si l'on n'y prend garde, les rhumes et la toux augmentent. Il est difficile de garder toujours bien secs les pieds des enfants, mais il faut s'efforcer de les faire changer souvent, quand ils jouent, de bas et de chaussures. En faisant un peu attention à cette époque, on pourra éviter un vilain rhume de printemps.

DÉBENTURES:

HOTEL-DIEU de MONTMAGNY

Le syndicat de l'Hôtel-Dieu de Montmagny, émettra sous peu une nouvelle émission d'obligations, à 3 1/2% avec échéance de 10 ans. C'est le meilleur placement et le plus sûr du genre, pour les citoyens de Montmagny et des environs.

Si la chose vous intéresse, il me fera plaisir de vous servir.

Raymond PARE

Tél. 261 ou 308w, Montmagny

Succès scolaires

(St-Adalbert, spéc.) — L'année scolaire a été couronnée de succès à l'école du village tenue avec maîtrise par Mlle Hélène Chouinard qui sait maintenir ses élèves jusqu'au cours complémentaire.

Toutes les aspirantes au certificat de 9ème année l'ont obtenu avec les notes suivantes:

- 1.—Claire-Yvette Ouellet, Grande distinction.
- 2.—Huguette Gauvin, Grande distinction.
- 3.—Colette Gauvin, Grande distinction.
- 4.—Laurette Blanchet, Grande distinction.
- 5.—Gisèle Bourgault, Succès.
- 6.—Rolande Gauvin, Succès.
- 7.—Marie Caron, Succès.
- 8.—C.-Yvette Pelletier, Succès.

Ont aussi obtenu leur certificat de 7ème année:

- 1.—Solange Bourgault, Distinction.
- 2.—Marc-André Anctil, Succès.
- 3.—Marie-Paule Duval, Succès.
- 4.—Pauline Caron, Succès.

Plusieurs élèves ont obtenu leur certificat d'instruction religieuse dont trois avec la note Excellence, les autres avec G. Distinction, et Succès. Ce sont:

- 1.—Marie-Ange Leclerc.
- 2.—Aurèle Pelletier.
- 3.—Jean-Paul Charrois.
- 4.—André Charrois.
- 5.—Marie-Claude Gauvin.
- 6.—Ghislaine Blanchet.
- 7.—Jean Caron.
- 8.—Marcel Gauvin.
- 9.—Claude Blanchet.

Félicitations à ces heureux élèves et honneur à Mlle Chouinard, leur institutrice dévouée.

CE QU'ON LISAIT DANS LE PEULPE

En 1901

Les rapports préliminaires du recensement donnent au Canada, une population de 5,300,000 habitants.

On annonce comme probable l'entrée du fils de Louis Riel dans la Compagnie de Jésus.

Dame Clémentine Bernier, épouse de feu Thomas Lacombe décède le 6 août, à l'âge de 72 ans.

En 1924

De grandes assemblées agricoles

sont tenues par MM. J.-N. Panton et Firmin Létourneau dans Kamouraska, L'Islet, Montmagny et Bellechasse pour préparer le congrès agricole de Québec en octobre.

\$2,000.00 seront distribués en prix à l'exposition, les 9-10-11 septembre.

Le club de baseball St-Cyrille triomphe du Vislet Station par un compte de 27 à 10.

En 1939

L'Oeuvre des Terrains de Jeu reçoit un octroi de \$100, de la ville de Montmagny et un don de \$25.00 des Chevaliers de Colomb, conseil 2634.

Un grand ralliement de l'Union Nationale a lieu le 20 août à St-Gervais. Les Hon. Dussault, Auger et Mercier prennent la parole.

L'exposition de Montmagny s'ouvrira le 29 août pour durer jusqu'au 1er septembre.

Décès de Mme Isaïe Joncas

Une famille estimée de la paroisse St-Mathieu de Montmagny vient d'être éprouvée par la mort de dame Blanche Morin, épouse de feu Isaïe Joncas Mme Joncas est décédée à l'âge de 52 ans et 2 mois, à l'Hôtel-Dieu de Lévis, dimanche matin le 14 août, entourée de presque tous les membres de sa famille, et ceux qui l'ont connue apprendront avec regret la nouvelle de sa mort.

Elle laisse pour la pleurer: ses deux fils Gaston et Fernand Joncas, tous deux de Montmagny; ses frères, MM. Paul Morin de Montmagny, Adélarde Morin de Montréal, Léonce Morin de Hamilton, Alonzo Morin de Sault au Mouton, Amédée Morin de St-Vallier et Albert Morin de Québec; ses soeurs, Mme Georges LeBlanc (Rose-Alma) de Montréal, Mme Irénée Thibault (Anna) de Montmagny; Mme Napoléon Gagné (Alice) de Montréal; ses beaux-frères, MM. Georges LeBlanc, Irénée Thibault et Napoléon Gagné; ses belles-soeurs, Mme Paul Morin, née Marie-Louise Joncas, Mme Léonce Morin, née Jeannette Loranger, Mme Alonzo Morin, née Frideline Tremblay, Mme Amédée Morin, née Albertine Chabot, Mme Louis Paradis, née Philomène Joncas.

Elle laisse aussi plusieurs neveux et nièces, cousins et cousines.

Les funérailles de Mme Joncas ont eu lieu mercredi en l'église St-Mathieu et l'inhumation a eu lieu au cimetière St-Odilon.

Nous nous joignons aux parents et amis des familles Joncas et Morin, pour leur offrir nos sincères condoléances.

Berthier

Mme Veuve Joseph Langlois, Mlle Thérèse Langlois, M. Donat Langlois, de Sherbrooke, Mme Johny Picard, M. George Picard, Mlle Thérèse Messervier tous de Montmagny, étaient en visite chez leur tante Mme Odilon Lynch, et chez Mme Xavier Bouffard.

Mme Julien Coulombe et son bébé de Arvida est en promenade à Berthier chez M. Jos Coulombe et son frère M. Ed. Hoffman.

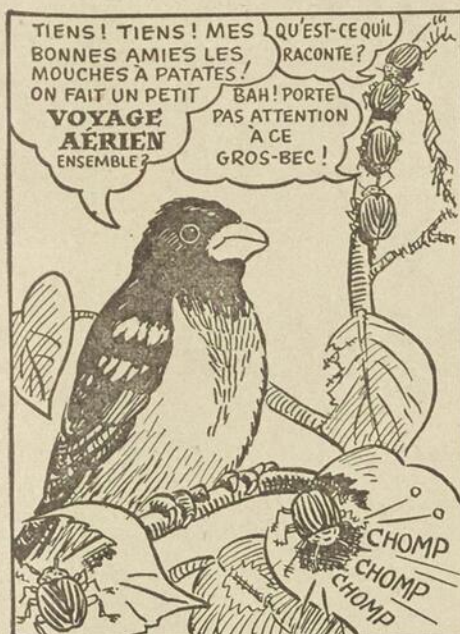
Mlle Georgette, Réjeanne et Jeanne d'Arc Giasson, étaient en promenade chez leurs grands-parents M. Odilon Lynch, et leur tante Mme F.-X. Bouffard, ainsi que M. et Mme Delphis Bouffard et leurs enfants Christiane, Liette, de Montréal.

Mme Lucien Plourde, Mlle Pauline et Jacqueline Plourde de Lewiston, Maine, M. et Mme Jos. Pruneau de Providence, R.D. étaient en promenade chez Mme Odilon Lynch, Mme Xavier Bouffard leurs parents.

M. et Mme J. Plouffe de St-Elizabeth étaient en promenade chez leur fille, Mme Joseph Mercier ainsi que M. et Mme J.-B. Bouffard, de Lauzon.

Mme Adélarde Matte et sa fille Yvette, de Québec étaient en visite chez sa cousine Mme Dave Lynch.

LA SERIE de CONSERVATION CARLING'S



Les oiseaux insectivores comptent parmi les éléments les plus précieux de l'équilibre de la nature. Sans ces ennemis naturels des fléaux, les récoltes souffriraient beaucoup. Les gros-becs rouges-gorges et les autres oiseaux qui dévorent les insectes méritent une protection complète.

† Nature Primitive — VOUS D'EN JOUIR — À VOUS DE LA PROTÉGER

CARLING'S

THE CARLING BREWERIES LIMITED
WATERLOO, ONTARIO

D517QF
© 1948 CARLINGS

CARTES PROFESSIONNELLES

Téléphone: 72

Paré & Daveluy
AVOCATS

Rue St-Jean-Baptiste, MONTMAGNY
(Edifice Quebec Power)

Téléphone: 194

Jos. Marineau
B.A., L.L.L.
AVOCAT

31, rue du Dépôt, MONTMAGNY

Heures de bureau:
de 9 h. a.m. à 9 h. p.m.

Emmanuel Gobeil
DOCTEUR EN OPTOMÉTRIE
O. D.

Spécialités: Examen de la vue:
analyse visuelle; orthoptique
Rue St-Jean-Baptiste, MONTMAGNY

Tél.: 2-1531 - 2-1532 Rés.: 7-1912

Geo. René Fournier
C. R.
AVOCAT

37, rue de la Couronne,
QUÉBEC

Bureau à MONTMAGNY le SAMEDI
3, rue de la Fabrique

Dr Paul Bigué

Ex-élève des hôpitaux de
Montréal et New-York
SPÉCIALITÉ:

Maladies des Yeux, Oreilles,
Nez, Gorge

449, 3ième Avenue, Québec

Téléphone: 2-6039

Fernand Sirois

Comptable Public Enr.

76, rue St-Pierre, QUÉBEC

Téléphone: 2-3818

Hon. ANTOINE RIVARD, c. r.

Député de Montmagny

51, rue DESJARDINS,

QUÉBEC

POUR VOS ASSURANCES

FEU - VIE - AUTO - VOL - ACCIDENTS - MALADIE - RESPONSABILITÉ
Etc. - Etc. - Etc. — Consultez

PHILIPPE ROY

COURTIER D'ASSURANCE AGRÉÉ

78, rue SAINT-JEAN-BAPTISTE,

MONTMAGNY

Tél. Bureau: 92 — Tél. Rés.: 240

Boulangier, Fortier & Rondeau, C. A.

COMPTABLES AGRÉÉS — SYNDICS LICENCIÉS

MAURICE BOULANGER, B.A., C.A., Syndic Licencié

GUY FORTIER, B.A., L.S.C., C.A. — RÉAL-A. RONDEAU, B.A., C.A.

Téléphone: 2-4079

71, rue SAINT-PIERRE

QUÉBEC

**La Caisse Populaire de St-Thomas
de Montmagny**

Consultez un de ces officiers:

Joseph Boulangier
Léopold Côté
Joseph Marineau
Damase Beaudoin
Ernest Ringuet

Philippe Casault
Omer Gaudreau
Joseph Côté
Lauréat Boulangier
Louis Blanchet

Aurèle Marois
Fortunat-G. Fournier
J.-A. Veilleux
Odilon de la Durantaye

Gonzague Bélanger, sec.-gérant, 64, rue de la Gare

Téléphone: 73

HEBERT & BELANGER

NOTAIRES

64, rue DU DÉPÔT,

MONTMAGNY

ASSURANCES

- FEU
- AUTO
- ACCIDENTS
- MALADIE
- RESPONSABILITÉ, ETC.
- VOL
- VIE

Paul-E. Taschereau

COURTIER

Tél.: 205 — Rés.: 163

Rue du Dépôt, Montmagny

Téléphone: 313

**Odilon
de la Durantaye**

COMPTABLE PUBLIC, Enr.

11, rue St-Pierre,

MONTMAGNY, Qué.

Funérailles de Mme Emile Galibois

Le 26 juillet ont eu lieu en l'église de Berthier les funérailles de dame Anna Bouchard, épouse de sieur Emile Galibois, décédée le 23, à l'âge de 72 ans et 9 mois.

La levée du corps fut faite par M. le curé J.-B. Bélanger. Le service funèbre fut chanté par M. l'abbé Plamondon, assisté de MM. les abbés St-Georges Bergeron, et Brochu, eocl. Conduisaient le deuil: son époux M. Emile Galibois, ses fils: Ubald, Fernand, Daniel et Raphaël Galibois.

Ses petits-fils: Rénéald et Normand Galibois. Ses frères: MM. Adélaré et Narcisse Bouchard. Son beau-frère, M. Eugène Guillemette. Ses neveux: MM. Fernand, Joseph et Romuald Blais, de Montréal, Joseph Bouchard et Georges Lefebvre de Québec; Ulric, Alcide, Théophile, Gérard et Joseph Bouchard, de St-Raphaël, Edmond Blais, Ladurantaye; Antonio Bacon, de Riv-du-Loup, Lucien Bacon, de St-Pierre, Charles et Eugène Bacon, de New-York, Léo Galibois, de Cambridge, Paul Bernier, de Montmagny, Johnny Riggazio, de Cambridge, Mass; Rolland et Alcide Guillemette, Augustin Galibois, Charles Laflamme, Gérard Brochu, de Berthier; Cyrille Noël, de St-Jean-Chrysostôme. Ses petits-neveux, Roger, Denis, Rémi et Gilles Galibois. Ses cousins: MM. Joseph Catellier, de Québec; Napoléon Catellier, de Cap St-Ignace, Arthur et Octave Galibois, Philias Bouffard, Antonio et Louis Bouffard, de Berthier. Désiré, Arthur, Cléophas, et Joseph Guillemette, Amédée Dubreuil, Eusébe Godbout, de St-Raphaël.

Outre son époux la défunte laisse pour pleurer sa perte: ses fils, Ubald, Fernand, Raphaël, de Berthier, et Daniel, de Montréal; Lise Solange, Ginette, Suzanne, Diane, Rénéald, Albérie, et Bertrand Galibois de Berthier. Ses belles-filles: Mmes Ubald Galibois de Berthier, et Daniel Dalibois, de Montréal. Son beau-frère et sa belle-soeur, M. et Mme Eusébe Guillemette, de Berthier, et Joseph Bacon de St-Pierre; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

Dans l'assistance on remarquait: MM. Richard Joncas, Emile Leblanc, Omer Morency, Paul-A. Roy,

Unité Sanitaire de Montmagny

Semaine du 22 août 1949

Lundi, 22 août:—

Montmagny: Bureau.

Mardi, 23 août:—

Congrès des Commissaires d'écoles.

Saint-Just: Clinique dentaire, heures ordinaires.

Mercredi 24 août:—

Congrès des Commissaires d'écoles

Jeudi 25 août:—

Congrès des Commissaires d'écoles. PAS DE CLINIQUE DE BEBES.

Vendredi, 26 août:—

Ile-aux-Grues: Clinique de bébés
Clinique dentaire. Immunisation et vaccination.

Dr A. DUMAS, M.H.

Philias Morency, Henri Buteau, T. Boutin, Paul Guillemette, D. Guillemette, Nap. Mercier, Jean Blais, Robert Bossé, Louis et Darius Bélanger, Eliud Hoffman, Paul-Eng. Mercier, Ed. Aubert, Art. Bilodeau, Maurice Talbot, Adj. Mercier, Ubald Talbot, Ste-Euphémie, Jos Thivierge et J.-Paul Rousseau, de Québec, Alph. Morin, de L'Ange Gardien, Chs. Bouffard et Moïse Cloutier, de St-Pierre, Lauréat Denault, Montmagny, etc... Les porteurs étaient MM. Augustin Galibois, Ulric Bouchard, Théo. Bouchard, Charles Laflamme, Edmond Blais, Rolland Guillemette, tous neveux de la défunte. Portait la croix M. Oscar Morency. La bannière des Dames de Ste-Anne était portée par M. Antonio Bouffard. Les rubans par Mmes Emile Leblanc, Richard Joncas, Ludger Roy, et Edmond Gagné. La chorale a rendu la messe de Requiem. Les solistes étaient MM. Armand Paquet de Montmagny, Cyrille Noël, de St-Jean-Chrysostôme. La direction des funérailles avait été confiée à la Maison Chs-H. Dubé de Montmagny. Nos sincères condoléances.

Les commissaires...

(suite de la page 1)

vent exister entre les commissaires, les parents et les titulaires, par le Dr E. Litalien, LL. D., Inspecteur régional.

b) Droits de l'Eglise, des parents, de l'Etat en matière d'éducation. Causerie forum par l'abbé Jean

**TAUX RÉDUITS en
CHEMINS de FER
pour VISITER**

**la 38e
EXPOSITION
PROVINCIALE
QUEBEC**

2 - SEPTEMBRE - 11

"En hommage à la
VOIRIE QUÉBÉCOISE"

La PLUS IMPORTANTE de
l'Amérique Française
Intéresse TOUT QUÉBEC

— Plus PROGRESSIVE...
— Plus INSTRUCTIVE...
— Plus ACCUEILLANTE...

* AGRICULTURE - HORTICULTURE
ÉLEVAGE

* INDUSTRIE - COMMERCE

* ARTISANAT - BEAUX-ARTS

* EXHIBITS et ÉCOLES des
MINISTÈRES - SALON - PHOTO

Courses sous Harnais

3 Soirées - 9 Matinées

'Vanités de l'Expo 49'

7 - Représentations - 7

5 - Grands Feux d'ARTIFICE

"LA FALUCHE"

Chorale des Universitaires Parisiens

3 - Performances - 3

Concerts - Carnaval

(avec le Royaume des Enfants)

FÊTE DU TRAVAIL: 5 sept.

MÉRITE AGRICOLE: 7 sept.

10 - Jours d'Éducation - 10

10 Jours de Vacances Idéale 10

Quirion, aumônier diocésain.
c) Adoption des résolutions.
d) Conclusion par M. l'abbé J. Diament, aumônier régional.
e) Clôture du congrès par le Président général et l'aumônier général.

Le même programme à Québec le 24 août et à Valley Junction le 25 août.

**Elle plaît
à tout le monde**

Champlain

L'orgueil du Québec
La bière mûrie à point,



QUÉBEC

MONTREAL

Les personnes maigres engraisent de 5, 10, 15 liv.
Recouvrez entrain, énergie, vigueur

Quelle transformation! Les os ne paraissent plus, les chairs s'affermissent, le visage s'arrondit; plus de cou émacié; disparu cet air de squelette ambulante. Des milliers de jeunes filles, hommes et femmes qui ne pouvaient engraisser sont fiers aujourd'hui de leur belle apparence. Ils attribuent ce résultat à Ostrex qui revivifie et renforce. Contient ingrédients, stimulants, fortifiants, fer, vitamine B₁, calcium pour enrichir le sang, améliorer l'appétit et la digestion et mieux faire profiter de la nourriture; fait gagner du poids. Ne craignez pas de trop engraisser. Cessez quand vous aurez rattrapé les 5, 10, 15 ou 20 livres nécessaires pour atteindre la normale. Coûte peu. Nouveau format d'essai seulement 60c. Essayez les fameux comprimés-toniques Ostrex pour recouvrer vigueur et poids. Toutes pharmacies

St-Roch des Aulnaies

Le vingt juillet à l'âge de quatre-vingt-cinq ans est décédée à St-Jean-Port-Joli, Mlle Georgianna Pelletier fille de feu Louis-Laberge Pelletier et de dame Célestine Francoeur. Les funérailles ont eu lieu à St-Roch des Aulnaies le 23 au milieu d'un grand concours de parents et d'amis de la famille. M. le curé J.-C. Bérubé a chanté le service assisté de MM. les abbés L. Pelletier et C. Castonguay comme diacre et sous-diacre.

Le deuil était conduit par M. Alp. Pelletier son frère, ses neveux et nièces, M. et Mme Antoine Giasson de St-Jean, M. et Mme Arthur Caron St-Aubert, M. et Mme Lucien Pelletier, Mme L.-Georges Pelletier, M. et Mme Léon Pelletier, Mme Aimé Marier, M. et Mme Paul-Omer Pelletier de St-Roch, M. et Mme Amédée Gagnon; ses petits-neveux: Léopold, Simonne, Clément et Richard Pelletier, ses nièces: Marcelle, Florence, Lucienne Pelletier, Céline Marier, Blanche-Aimé, Lucie Pelletier, Ls.-Georges, Fernand, Marcel Pelletier, Jules, Ludger, Pierrette Pelletier, Doris, Denis, Rosaire Fernand Pelletier, Rémi Pelletier de St-Roch. Mlles Emilia, Antoinette, Jeanne d'Arc Caron, de Saint-Aubert, Françoise, Normand, Raymonde Gagnon, R.-Ouelle.

Dans l'assistance on remarquait plusieurs citoyens de la paroisse, aussi des environs, mentionnons: M. et Mme Pierre-Georges Roy, ancien archiviste de la Province; M. et Mme Léon Roy, archiviste judiciaire du district de Québec.

Les porteurs étaient MM. Alfred, Léon, Lucine, Ls.-Georges, Aimé et Philippe Pelletier, la croix M. Charles Caron tous neveux. Mesdames: J.-N. Morneau et Wilbrod Pelletier firent la quête.

Nos plus vives sympathies à la famille en deuil.

Trois-Saumons

Baptême:

M. et Mme Armand Viel née Alexandra Adam, sont heureux d'annoncer la naissance d'une fille baptisée dans l'église de l'Islet sous les prénoms de Marie-Annette. Parrain et marraine, M. et Mme Alexandra Adam grands-parents de l'enfant. Porteuse Mlle Alida Adam, g.m.g., tante de l'enfant.

Notes sociales:

M. et Mme Antoine Gaudreau de Québec, M. Didace Mercier de Montréal chez Mme Arthur Mercier leur belle-soeur.

Mlles Marie-Ange et Marie-Rose Adam de Québec chez leurs frères MM. Anatole et Alexandre.

M. et Mme Adjudor Bilodeau, leurs enfants Rodrigue et Suzette chez M. Henri Caron et Alfred Bissonnette.

Mlle Bernadette Caron était parmi nous il y a quelques temps.

M. et Mme Paul Pâquet sont actuellement chez M. Réal Pâquet.

Mlle Lucie Normand est allée faire une croisière au Saguenay.

Mlle Lucia Mercier chez sa mère Mme Arthur Mercier.

Mlle Rollande Pelletier St-Aubert chez Mme Maxime St-Pierre.

M. Pascal Dubé est revenu d'un voyage à Montréal il y a quelque temps.

Mme A. Thibault de Québec chez M. Aurèle Normand.

LA CHIMIE  AU SERVICE DES CANADIENS

La CHIMIE
lui rend la vie belle!

IL EST favorisé, ce mioche! La chimie est déjà à son service. Elle purifie l'eau qu'il boit et l'eau de son bain. C'est aussi la chimie qui améliore son alimentation. Emaux et peintures de teintes gaies enjolivent le décor où il vit. Le nylon, la pellicule cellulosique "Cellophane" et les plastiques ajoutent à son confort, à sa sécurité, à sa "joie de vivre" ... Et la chimie, symbolisée par la marque de commerce ovale de la C-I-L, continuera de le protéger, de le servir toute sa vie—plus bienfaisante et plus utile d'année en année.



Par exemple, les PLASTIQUES
Ces jouets aux vives couleurs, qui charment son enfance, sont en plastique ... une création de la chimie, comme des milliers d'autres articles d'usage domestique. Les plastiques sont un des produits de la Canadian Industries Limited, boîte postale 10, Montréal.

CANADIAN INDUSTRIES LIMITED

Saint-Paul

(suite de la page 8)

M. et Mme Benoit Gosselin de passage à St-Georges de Beauce la semaine dernière.

Mmes Emile Turgeon et Eugène Bérard de Montréal, M. et Mme Lucien Flamand de Senneterre ainsi que MM. et Mmes Brochu et Lapointe de St-Malachie chez M. Gaudias Blais la semaine dernière.

Mlle Alice Blais à Québec chez son frère M. Fernando Blais.

M. et Mme Edouard Fontaine et leur famille de Waterbury, Conn., chez leur père M. Adélar Fontaine dernièrement.

Mme Henri Boulanger et sa fa-

mille sont retournés à Hartford, Conn., après avoir passé les vacances à leur résidence d'été.

Mme Dominique Roy et son fils M. Rolland Roy, E.M., de Québec, en vacance chez M. Henri Langlois.

M. et Mme Eugène Bilodeau de St-Malachie chez leur fille Mme Alphonse Nicole.

M. et Mme Fernand Gagné de St-Georges de Beauce, M. et Mme Ovilla Tondreau leur fille Rita, M. et Mme Jean Proulx, de Attleboro, Mass., chez M. Fortunat Gagné, dimanche dernier.

Mme Hector Fiset et sa fille Mlle Alice Fiset de Montréal en visite chez Mlle Rosalie Gagnon, la semaine dernière.

M. et Mme Léonard Morin et leur famille de Drummondville chez Mme Eugène Gourgue la semaine dernière.

Mme Arthur Caron est partie pour aller demeurer à Drummondville.

Mme Maurice Paradis et sa famille de Québec passe ses vacances chez ses parents M. et Mme Gédéon Lessard.

M. et Mme Hector Ratté de Drummondville chez leur beau-frère M. Armand Lessard.

Mlle Dolores Poulin de Waterbury, Conn. en vacances chez son oncle M. Ferdinand Blais.

Mme Albert Gaudreau est partie

à Pantucket, R.I., chez sa fille Mme Paul Gaudreau

M. et Mme Georges Labrie et leur famille de St-Néré chez M. Joseph Guillemette dimanche dernier.

Mlles Isabelle et Thérèse Delagrave de St-Grégoire en vacances chez leur père M. Philippe Delagrave.

Mme Maurice Cloutier qui a fait un séjour à l'Hôtel-Dieu de Lévis est de retour dans sa famille.

Mlle Solange Boulet est en promenade à Beauport chez sa tante Mme Roméo Blais.

M. Réal Gaudreau de Québec chez sa mère Mme Delphis Gaudreau.

RADIO - CINEMA - RADIO - CINEMA

À VOTRE SERVICE

de 6.00 a.m. à minuit chaque jour

CHGB

Taux modérés

1350 à votre cadran 1000 watts

"Trois de Québec" à Radio-Canada

Parmi les émissions dramatiques de l'année, il faudra placer au tout premier rang "TROIS DE QUÉBEC", que l'on entend à Radio-Canada le samedi soir, de 8 h. 30 à 9 heures. Les textes sont d'une qualité vraiment exceptionnelle, comme on pouvait s'y attendre de la part d'écrivains aussi connus que Charlotte Savary, André Giroux et Roger Lemelin.

La formule impose à chacun des auteurs d'écrire un conte sur l'un

des grands sujets qui ont retenu l'attention de tous les moralistes, mais ils les traitent en romanciers et ils nous en offrent une illustration vivante par la création de personnages et l'évocation d'un milieu. Tout en s'inspirant d'un thème unique, (l'amitié, la confiance, la fidélité, etc.) Charlotte Savary, André Giroux et Roger Lemelin nous racontent chaque samedi soir une histoire comique ou tragique au dénouement inattendu.

Charlotte Savary, journaliste et critique littéraire, est peut-être mieux connue sous le pseudonyme d'Henriette Berger. Elle a déjà collaboré à plusieurs émissions de Radio-Canada, dont "Images de Québec" et "La Petite Revue de CBV". Depuis quelques semaines, elle est titulaire de l'une des chroniques de l'émission "Montages" que l'on entend à Radio-Canada, le vendredi soir.

André Giroux est l'auteur d'"Au-delà des Visages", un ouvrage qui a remporté un vif succès et qui lui a mérité le prix Montyon de l'Académie Française. Avant ses débuts comme romancier, on avait pu apprécier ses études de critique littéraire et, en particulier, les causeries qu'il avait données à Radio-Canada sur "La conscience chrétienne chez François Mauriac".

Quant à Roger Lemelin, il est l'auteur de deux romans que tous connaissent certainement: "Au Pied de la Pente Douce" et "Les Plouffe". Ces ouvrages ont retenu l'attention des critiques de France et des Etats-Unis aussi bien que du Canada. Roger Lemelin prépare un recueil de nouvelles sur "Les Pêchés Capitaux" et il travaille à un roman dont il n'a pas encore révélé le titre.

Au cours des prochaines semaines, ces trois écrivains nous offriront des contes sur la lâcheté (le 20 août), la confiance (le 27 août) et la fidélité (le 3 septembre). Paul Le Gendre en assure la mise en ondes.

Les musiciens réputés du "Fine Arts Quartet"

Tous les dimanches matins à 11 heures, un auditoire choisi et fidèle écoute l'une des plus belles émissions de musique, celle du "Fine Arts Quartet" que Radio-Canada diffuse depuis quelques années.

Ce n'est peut-être pas à cette heure que la radio atteint le plus de personnes, mais les amateurs de musique savent se libérer pour écouter l'un des excellents ensembles d'Amérique, qui joue avec un soin rare des oeuvres anciennes et modernes.

Il y a huit ans, quatre musiciens réputés de Chicago constituaient le "Fine Arts Quartet". Après deux ans, sa réputation se trouvait solidement établie et des postes de toutes les parties du Canada et des Etats-Unis diffusaient ses concerts.

Deux des membres du quatuor ont été mobilisés à l'entrée en guerre des Etats-Unis et l'ensemble ne devait être reconstitué qu'en 1946. Léonard Serkin, son fondateur, en est encore le premier violon. Il a étudié avec de grands virtuoses et il a joué avec les principaux orchestres américains. Le violoncelliste est George Sopkin, un ancien élève d'Emmanuel Feuermann, qui a fait deux tournées de concerts avec le Quatuor Pro Arte. Sheppard Lehnhoff, altiste, a joué pendant quinze ans avec l'orchestre symphonique de Chicago et il a fait partie de célèbres orchestres de jazz, tels ceux de Tommy Dorsey, Gene Krupa et Jerry Wald.

Joseph Stepanky, second violon, ne fait partie du "Fine Arts Quartet" que depuis 1946. Après avoir joué avec l'orchestre symphonique de Chicago, il devenait chef de pupitre du Civic Orchestra de cette ville.

Pour vos placements d'août

Hôtel-Dieu de Montmagny.....	3 1/2 %
Sanatorium St-Georges.....	3 1/2 %
Corporation épiscopale catholique romaine du Golfe St-Laurent, signée par Mgr Labrie.....	3 1/2 %
Séminaire St-Georges, Beauce.....	3 1/2 %
Municipalité de Sainte-Anne, Chicoutimi.....	3 1/2 %
Municipalité de St-Siméon.....	3 1/2 %
Corporation Scolaire de Rivière Edouard.....	3 1/2 %
Ville de St-Félicien.....	3 1/2 %

GEORGES-E. FOURNIER,

agent vendeur,

rue de la Gare, - Montmagny.

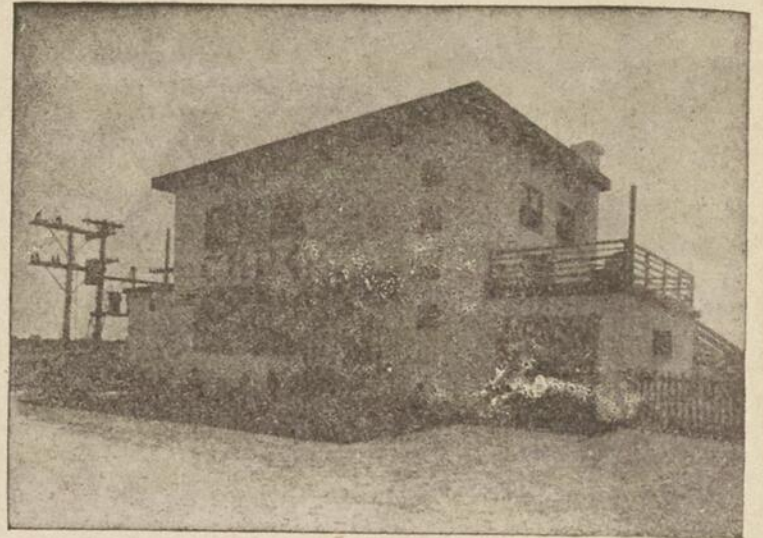
AU FOYER DES COUPONS

Vous trouverez toujours un grand assortiment de TISSUS À LA VERGE, COUPONS, ARTICLES ÉTAMPÉS PRÊTS À BRODER.

3, rue SAINT-MARIE,

MONTMAGNY

NOUVEL ÉMETTEUR



L'Édifice de l'émetteur de CHRC à Charny. A gauche, l'alimentation régulière et une alimentation d'urgence.

CINEMA TACHE

DIMANCHE - LUNDI — 21 et 22 août

"UN JOUR AU CIRQUE"

(version française)

Comédie interprétée par les frères MARX

MARDI - MERCREDI — 23 et 24 août

"ONE SUNDAY AFTERNOON"

Comédie dramatique et musical filmée en couleurs et dont les principaux interprètes sont Dennis MORGAN, Dorothy MALONE.

JEUDI - 25 août

"10th, AVENUE ANGEL"

avec Marg. O'BRIEN, Georges MURPHY

Drame avec un grand intérêt humain

FOTO-NITE

VENDREDI - SAMEDI — 26 et 27 août

"LA PETITE EXILÉE"

(version française)

L'intrigue raconte l'histoire d'un pilote d'aviation épris de celle qu'il prend pour une réfugiée sans le sou, alors qu'elle est princesse incognito.

PRÉVEZ LA HAUSSE DES FOURRURES

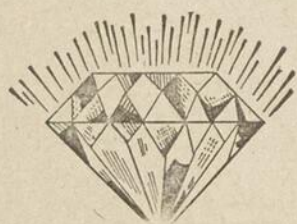


Donnez un acompte et RESERVEZ votre manteau chez

RITA NORMAND

Tél.: 248 MONTMAGNY
5, rue Frontenac,

ÉCONOMISEZ



chez

Jos.-N. BRETON

- BAGUES
- COLLIERS DE PERLES
- CHAPELETS
- MONTRES

Saint-Pierre de Montmagny

Installations et réparations électriques

Travail de tous genres en électricité / Vente de MOTEURS et accessoires électriques

ROGER PROULX

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
Rue Ste-Marie,

Tél.: 265-W MONTMAGNY

CONSTRUCTEURS



Nous avons en vente des portes en B. C. Fir de toutes les grandeurs, panneaux de veneer, laine minérale de 2" et 3" d'épaisseur.

Gérard Collin, Inc.

MONTMAGNY, P.Q. Tél.: 399

VERS L'OUEST OU VERS L'EST



voyagez confortablement par le rapide

"DOMINION"

VIA

BANFF & LAC LOUISE

Wagons-lits et voitures ordinaires rendus plus confortables par l'air climatisé. Repas délicieux. Paysages grandioses! Agrémentez votre voyage d'une croisière sur les Grands Lacs, pour le même prix que le billet de chemin de fer de première classe. Seuls les repas et la couchette sont en supplément.

Renseignements complets de

L.-P. St-Hilaire

agent général, Québec.

ou de tout autre agent du



Pacifique Canadien

Ligue Junior de Balle-Molle

Le Lévesque et le J.-P. Beaumont en finale

JEUDI, 11 août

1ère partie de la finale mettant aux prises le Lévesque et le J.-P. Beaumont.

Pour la circonstance le J.-P. Beaumont rendait visite au Lévesque. Le Lévesque remporta la victoire au compte de 6 à 5 dans une excitante partie dont le résultat resta indécis jusqu'à la fin. Le Lévesque prit l'avance en comptant un point à la 1ère manche. Aucun point ne fut compté à la 2e manche. A leur 3e apparition au bâton le Beaumont compta 2 points, mais le Lévesque repliqua en comptant un point pour égaliser le compte 2 à 2. Le Beaumont brisa cette égalité en comptant 2 points contre aucun du Lévesque pour porter le compte 4 à 2 en leur faveur à la 4e manche. A la 5e manche chaque club compta une fois pour mettre le compte 5 à 3 en faveur du Beaumont. Aucun point ne fut compté à la 6e manche. Le Lévesque fit un grand ralliement à la 7e manche en comptant 3 points contre aucun du Beaumont pour changer une défaite en une victoire au compte de 6 à 5.

Lanceur gagnant: Maurice Rousseau. Lanceur perdant: Lucien Vallières. Par cette victoire le Lévesque prend l'avance 1-0 dans la finale.

MARDI, 16 août

2e partie de la finale mettant aux prises le Lévesque et le J.-P. Beaumont. Le Lévesque rendait visite au J.-P. Beaumont.

Le J.-P. Beaumont remporta la victoire au compte de 11 à 10. Le Lévesque prit l'avance en comptant 4 points contre 3 du Beaumont pour prendre l'avance 4 à 3. Aucun club ne compta au cours des 2e et 3e manches. Le J.-P. Beaumont égalisa le compte en comptant un point à la 4e manche et mettre le compte 4 à 4.

Le J.-P. Beaumont prit l'avance en comptant un point contre aucun du Lévesque pour porter le compte 5 à 4 en leur faveur, à la 4e manche. Les deux clubs comptèrent un point à la 5e manche pour porter le compte 6 à 5 pour le Beaumont. Le Beaumont augmenta son avance en comptant 2 points à la 6e manche et mettre le compte 8 à 5 en leur faveur. Le Lévesque fit un grand ralliement à la 7e manche en comptant 5 points pour prendre l'avance 10 à 7; mais ce ne fut pas assez pour leur assurer la victoire le Beaumont leur répliquant en comptant 4 points à la 7e manche et remporter une brillante victoire au compte de 11 à 10.

Lucien Vallières lanceur du J.-P. Beaumont en plus de lancer une excellente partie tout comme son adversaire Maurice Rousseau frappa un coup sûr à la 7e manche pour faire compter le point gagnant.

Lanceur gagnant: Lucien Vallières. Lanceur perdant: Maurice Rousseau.

N.-D. du Rosaire

MARIAGE

Le 16 juillet fut béni le mariage de M. Charles-Edouard Godbout fils de M. Philodore Godbout beurrier, à Mlle Lilliane Gaudreau, fille de M. Henri Gaudreau, cultivateur. Aux nouveaux époux nos meilleurs vœux de bonheur.

Nouvelles Sportives

Les sportifs seront tenus au courant des dernières activités dans le domaine qui les intéresse tous les dimanches à la suite du bulletin de nouvelles de 6.00 P.M. à CHRC. Cette émission s'ajoute à la série de commentaires sur les sports donnés quotidiennement sur les ondes de CHRC à 6.30 P.M. par le "REPORTER BOSWELL" Maurice Descareaux. Notons aussi les "ACTUALITES SPORTIVES" présentées à 11.00 P.M., une compilation des rapports des diverses joutes de la journée. Pour être bien renseigné sur son sport favori, il faut écouter CHRC tous les soirs à 6.30 hres. "LE REPORTER BOSWELL", à

Par cette victoire le J.-P. Beaumont a égalisé la série finale 1-1. Les prochaines parties auront lieu jeudi soir à 7 heures précises et samedi soir à 6 heures.

Toutes ces parties sont décrites par Maurice Nicole qui nous fait revivre un peu la série mondiale avec Michel Normandin.

Tous les spectateurs à ces parties sont priés de prendre note que seuls les dirigeants des clubs et les arbitres ont le droit de discuter.

Robert Michaud, secrétaire.

SERVICE D'AMBULANCE

Jour et nuit

LAURENT NORMAND

Directeur de funérailles

Prix raisonnables. Service parfait.

ST-PIERRE-Montmagny.

Tél.: 310w3

L'exposition de St-Pascal

L'exposition de la Société d'Agriculture du comté de Kamouraska aura lieu à St-Pas-

11.00 heures. "ACTUALITES SPORTIVES" et le dimanche à 6.05 hres P.M. "SEANCE DE NOUVELLES SPORTIVES".

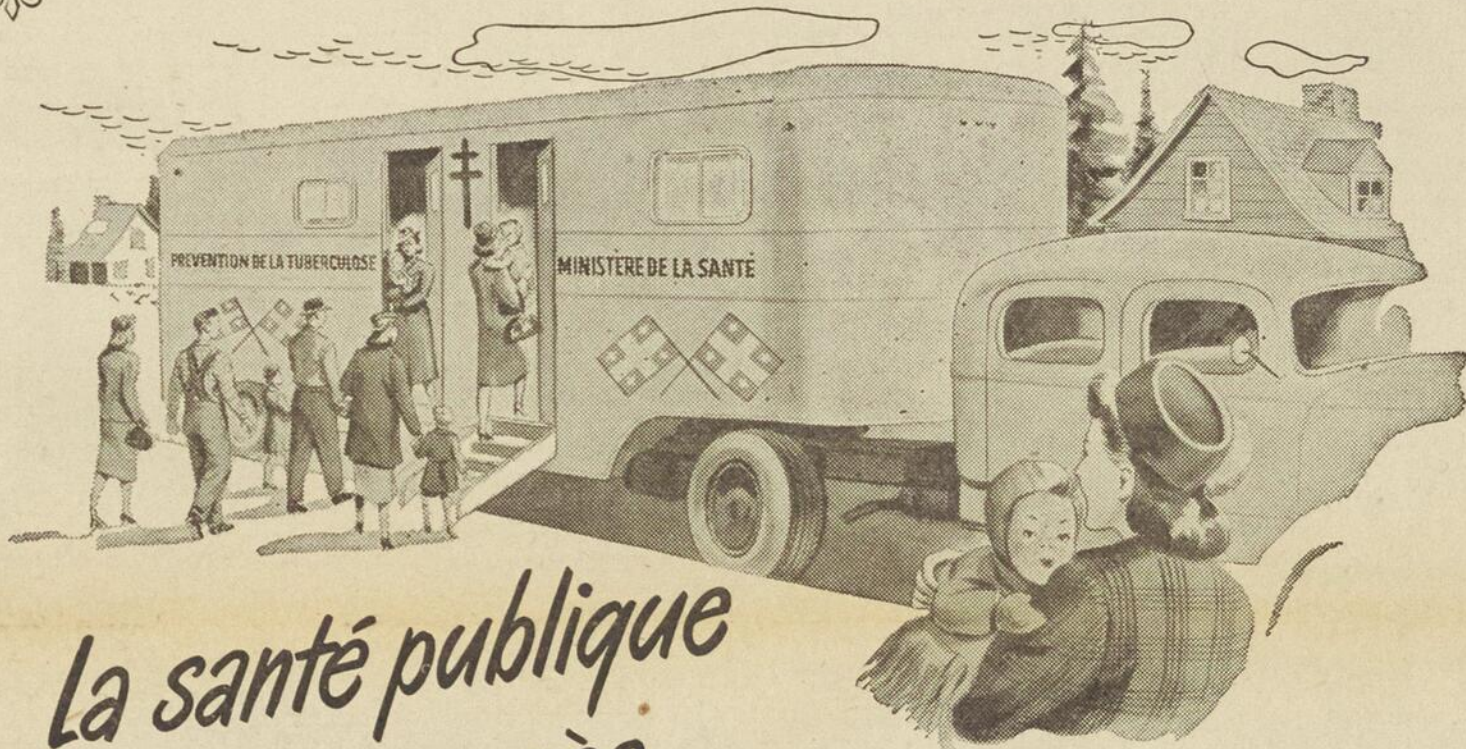
cal les 26, 27, 28 et 29 août prochains.

M. Jules Bélanger, président de la Société a annoncé que cette exposition serait un grand rassemblement de tous les cultivateurs du comté en même temps qu'une fête de l'agriculture.

L'exposition donnera lieu à la distribution de prix pour un montant de \$5,000.00.



NOTRE PROVINCE EN PLEIN ESSOR



La santé publique est en progrès constant!

Par exemple, les morts imputables à la tuberculose ont diminué de plus de la moitié depuis vingt ans. Dans les cliniques des comtés, les radiographies sont extrêmement nombreuses. Les régions très éloignées des villes sont desservies par des médecins et des infirmières, qui voyagent dans d'énormes camions "radiologiques" de 18 tonnes, lesquels produisent leur propre électricité.

Le labeur généreux des médecins et des infirmières, l'emploi des plus récentes méthodes d'hygiène prophylactique, et l'admirable coopération de la population de toutes les parties de la province ont eu de remarquables résultats.



Plus significatif encore est l'indice de la mortalité infantile, déjà *au-dessous de la moitié* de ce qu'il était il y a dix ans. Des doctresses en médecine et les infirmières des cliniques de

comtés prodiguent leurs conseils aux mères de famille. Des cliniques infantiles sont établies partout et de plus en plus fréquentées. Sur 100 bébés d'un an, plus de 90 sont immunisés contre la diphtérie et la coqueluche.

Ce ne sont là que quelques-unes des mesures préventives pratiquées par le ministère de la Santé. Que dire de celles qui se rapportent à l'industrie, aux écoles, à l'inspection des puits, à la police sanitaire des endroits publics? Le standard hygiénique de la province est de plus en plus rigoureux et salubre.



UN AVENIR RICHE DE PROMESSES

"A mesure que se poursuit l'expansion de la province de Québec dans tous les domaines — dans les arts et les sciences comme dans le commerce et l'industrie — de nouvelles et plus profitables occasions de succès s'offrent sans cesse aux jeunes Canadiens." —HENRI-PAUL LEMAY.

Né à Sherbrooke, Henri-Paul Lemay est un diplômé de l'Université de Montréal (faculté de droit), licencié en sciences commerciales (H.E.C.) et en sciences sociales, économiques et politiques. Boursier du gouvernement français, il étudia les sciences sociales à Paris. Aujourd'hui, à 37 ans, sa carrière se divise également entre la pratique du droit et les affaires en général. Il est directeur des Théâtres Laurentide, Inc., des Minoteries de l'est du Canada, de la Corporation de placements Adanac, de Renaissance-Film Distribution, etc.

CETTE RÉCLAME FAIT PARTIE D'UNE SÉRIE PUBLIÉE PAR

Molson's

POUR CÉLÉBRER LA MAGNIFIQUE ET
CONSTANTE PROGRESSION DE LA PROVINCE DE QUÉBEC

Dans Montmagny et le District

Notes locales

M. et Mme Ulric Casault et leurs fils, Laurent et Roger, du Cap de la Madeleine sont actuellement en promenade chez M. et Mme Philippe Casault.

M. et Mme Montcalm Mathurin de Danielson, Conn., ont passé une semaine de vacances chez M. et Mme Narcisse Fournier, où ils ont visité plusieurs parents et amis.

Mlle Alicia Taile est retournée à Toronto, après un séjour chez son amie, Louise Gagné.

Mme Henry Brooks de Détroit, Michigan, a rendu visite à Mme Achille Bernier.

Mme Dr. Fiset et sa fille, Alice, de Montréal ont passé quelques jours chez Mme Francis Favreau.

Mme Arthur Proulx est de retour après un séjour chez sa soeur, Mme John W. Bernard.

Mlle Madeleine Collin est actuellement à Waterloo chez son amie, Mlle Suzanne Brochu.

M. E. Casault de l'Ontario a rendu visite à son frère, M. Jos. Casault.

M. et Mme Jean-Charles Juneau de Bradford, Ont. ont rendu visite à M. et Mme Emile Juneau.

M. Roger Talbot s'est rendu à Montréal en fin de semaine.

M. et Mme Henri Dion et leurs enfants de Montréal ont rendu visite à M. et Mme Alfred Dion.

M. et Mme Ernest Simoneau et leur fille Noëlla étaient de passage dernièrement, chez M. et Mme Léandrus Simoneau.

M. et Mme Elisée Bélanger de Noranda, Abitibi, ont rendu visite à M. et Mme Armand Proulx.

Mlle Atala Morin de St-Grégoire, Montmorency, était chez Mme Amédée Robin ces jours derniers.

Mlle Fernande Métivier a fait le tour de la Gaspésie dernièrement.

Mlle Colette Collin a visité quelques villes des Etats-Unis dernièrement.

Décès

BEAULIEU. — A Montmagny le 14 août à l'âge de 67 ans 2 mois est décédé subitement dame Marie Carrier épouse de M. Philippe Beaulieu, marchand. Les funérailles ont eu lieu jeudi le 18 août à 10 hrs à la chapelle de la J.O.C.

La maison Charles-H. Dubé de notre ville avait la direction des funérailles.

FOURNIER. — A Montmagny, le 11 août 1949, à l'âge de 74 ans, 9 mois, est décédé M. F.-Alexandre Fournier, époux de Dame Eugénie Poirier.

Les funérailles ont eu lieu lundi, le 15 août, à 9.30 heures.

La direction des funérailles a été confiée à la Maison Charles-H. Dubé, 16 St-Jean-Baptiste, Montmagny.

JONCAS: — A l'Hôtel-Dieu de Lévis, le 14 août 1949, à l'âge de 52 ans et 2 mois, est décédée Blanche Morin, épouse de feu Isaïe Joncas. Les funérailles ont eu lieu mercredi le 17 août, à 10 heures, en l'église St-Mathieu et la sépulture au cimetière St-Odilon. Les services de la maison J.-A. Labrecque de Montmagny, 1 rue de la Fabrique, avaient été réservés pour la direction des funérailles.

NICOLE. — A l'hôpital de l'Enfant-Jésus le 13 août, à l'âge de 3 mois est décédé Pierre enfant bien-aimé de M. Jean-Paul Nicole et de dame Jeannette Robin. La sépulture a eu lieu dimanche après-midi le 14 août à 4 hrs à la Chapelle de la J.O.C.

La maison Charles-H. Dubé de notre ville avait la direction des funérailles.

Saint-Pierre

M. et Mme Moïse Cloutier et les membres de leur famille, se sont rendus à Québec, à l'occasion d'une cérémonie au Bon Pasteur, où leur jeune fille Cécile, en religion, Soeur Ste-Raynald, a prononcé ses vœux perpétuels.

M. et Mme Léo Blanchet et leur jeune fils de Montréal, MM. Antoine et Vincent Proulx du même endroit, M. Romuald Proulx de Chicoutimi, sont venus passer une quinzaine chez leurs parents, M. et Mme Zotique Proulx.

Mlles Cécile et Marthe Beaumont de Rivière du Loup, passent actuellement une quinzaine chez leurs parents, M. et Mme Lucien Beaumont.

Mme Cléophas Létourneau et sa jeune fille, Thérèse, de St-Quentin, N.B. sont venues visiter leur père, M. H. Létourneau, ainsi que leurs frères et soeurs, MM. et Mmes Armand Létourneau et François Leblanc.

Mme Henri-C. Lislois de Montréal et ses enfants, Mlles Déry de Lévis, étaient dernièrement les invitées de Mme E.-C. Lislois.

M. et Mme John Riggazio et leurs enfants, ainsi que Mlle Bertha Galibois de Cambridge, Mass, étaient récemment, les hôtes de M. et Mme J.-N. Bernier. Ils ont aussi visité des parents et amis à Québec, Berthier et autres.

M. et Mme Wilfrid Desrosiers, Mlles Thérèse, Georgette et Juliette Desrosiers de Fall River, Mass., M. et Mme Alfred Lamonde, de Montmagny, étaient la semaine dernière en visite chez MM. et Mmes Gérard Beaumont, Emile Gagné et Mme Alfred Doyer.

M. Raymond Aubé et ses jeunes

Saint-Paul

Mariages:

Le 6 août M. Marius Gosselin de Montréal fils de M. Albert Gosselin à Mlle Lydia Coulombe fille de M. et Mme Alphonse Coulombe.

Le 13 août M. Léopold Lafontaine de St-Stanislas de Champlain à Mlle Cécile Nicole fille de M. et Mme Joseph Nicole.

Nos meilleurs souhaits de bonheur aux nouveaux époux.

Baptêmes:

Joseph, Guy, Michel, fils de M. et Mme Donat Langlois née Irène Morin.

Parrain: M. Guy Langlois frère ed l'enfant; marraine: Mlle Rita Morin, tante de l'enfant. Nos félicitations.

* * *

Les exercices des Quarante-Heu-

res de Lévis, Mlle Mariette Gagnon de Québec, étaient de passage dimanche, chez Mme Alfred Doyer.

Institutrices demandées

Corporation Scolaire de St-Thomas, Cté de Montmagny

On demande deux institutrices diplômées pour enseigner aux écoles No. 5 et 11.

Pour tous renseignements, veuillez vous adresser au bureau du secrétaire-trésorier situé au No. 11 rue St-Pierre, Montmagny.

res ont eut lieu dans notre paroisse les 9 et 10 août dernier. Des prêtres étrangers sont venus prêter leur concours pour les confessions. Les communions furent nombreuses.

* * *

M. l'abbé Maurice Saulnier du Séminaire d'Ottawa est venu passer ses vacances chez ses parents M. et Mme Félix Saulnier.

* * *

M. Aimé Godbout est parti pour un séjour prolongé au Sanatorium de Mont-Joli.

* * *

M. et Mme Saluste Coulombe ont conduit leur jeune fils Rodrigue à l'hôpital pour une intervention chirurgicale.

Mlle Jacqueline Gagné est partie en vacances à Chandler, chez des amis.

M. et Mme Wilfrid Coulombe de Hull, en visite chez M. et Mme Théodule Blais.

* * *

M. et Mme Félix Saulnier et leur famille ainsi que M. et Mme Raoul Saulnier sont partis pour l'hiver à Doucet, Abitibi.

* * *

Mlle Gertrude Coulombe est de retour de Fall-River, Mass., chez sa cousine Mme Ovilla Barnaby.

* * *

Mlle Jeanne d'Arc Létourneau de Montréal chez ses parents M. et Mme Alphonse Létourneau.

* * *

M. et Mme Philippe Laverdière dans leur famille à Scott dimanche dernier.

(suite à la page 5)

12^e ANNIVERSAIRE BIJOUTERIE J. E. RUEL

Attention, futurs mariés



Bagues de fiançailles

Joncs

Articles de bijouterie

Montres pour dames et messieurs

PRIX DU GROS

Offre valable du 8 juillet au 25 août

J. E. RUEL, bijoutier,

22, rue de la Gare,

MONTMAGNY.

LE CIVISME

c'est une foule de petites choses!



N'entrez pas les premiers secours aux blessés

La règle première en cas d'accident, c'est de garder son sang-froid et d'agir promptement. Si les premiers secours vous sont inconnus, appelez un médecin, une garde-malade, un constable ou quelqu'un au fait. Agissez promptement. Ne permettez pas aux

spectateurs de trop se rapprocher. Une foule est un embarras et réduit l'air si nécessaire. De cette façon vous accordez l'aide la plus pratique. Un sain jugement, en cas d'urgence, est une preuve additionnelle de "Civisme".

Vous pouvez participer à cet effort de service public. Prenez note de quelques petites choses qui, à votre avis, contribuent au civisme.

Publiée sous les auspices des fabricants de la

BIÈRE BRADING

THE BRADING BREWERIES LIMITED

Cette série d'annonces est conçue dans le but d'aider à faire de votre localité le meilleur des endroits où vous puissiez vivre.